

KOŁDRA (40) sb f

o oraz a jasne (w tym w a 1 r. błędne znakowanie).

sg N kołdra (18). ◇ G kołdry (7). ◇ A kołdrę (1). ◇ L kołdrze (1). ◇ pl N kołdry (6). ◇ G kołdr Leop (3), kołd(e)r (1) BielSpr. ◇ A kołdry (2). ◇ I kołdrami (1).

Sł stp, Cn notuje, Linde XVI – XVIII w.

Przykrycie na łożę, część pościeli, koc, derka, narzuta; także kołtryna, obicie na ścianę malowane na płótnie lub papierze; *culcitra* Murm, Mymer¹, BartBydż; *instratum* Mącz, Cn; *stragulum*, *toral* Calep, Cn; *cultra* BartBydż; *tapete*, *velarium* Mącz; *cortina*, *stroma* Calep; *accubitale*, *cadurcum*, *deris*, *gausape*, *lodix*, *opertorium*, *pallium*, *plaga*, *plagula*, *segestre*, *segestrum*, *stragula* (*vestis*), *stratoria vestis*, *stratorium*, *torale*, *toralium* Cn (40) : *Culcitra*. eyn golter ader rauch decke. *Koldra*. Murm 147; *Mymer*¹ 29; *BartBydż* 38, 38b; Długość kołdry iedney będzie ná trzydzieści łokci Leop Ex 26/8; *Vdziąkał* thefz iedenaście Kołdr [saga]/ z fierzci koźiey/ dla przykrywania wierzchu Przybytkowego. Leop Ex: 36/14, Ex: 26/7, 8, 9, 10 [2 r.], 12 [2 r.] (15); *WyprKr* 98v [5 r.]; *Velarium*, Płótna albo kołdry któremi gierny plac obwiefzano/ zasłona kołdrá. Mącz 478b, 415a, 475c; Máło też o tym myfli [ciało] iefli ná pftrey kołdrze ábo ná prostym wezgłowku spáło *RejZwierc* 105v; *Kobiercami* vsłáám łożę moie/ kołdrámi y fznurámi *Micraim*skiem. *BudBib Prov* 7/16; *Calep* [264]a, 1009a, 1011a, 1072b; *Kołdry* albo drotowem złotem przezfzywane, Albo z brzegow drogimi perlámi ofute. *CiekPotr* 31.

kołdra do czego (1): *Toral* – *Kołdra* wízelyaka do nakriczią lozka. *Calep* 1073b.

kołdra na co (1): *Coldri* rozmaite na łoża. *WyprKr* 98v.

W połączeniach szeregowych (2): Leop Ex 36 arg; *Tlumoczki* zlotoglowowe, na podufki, na namiotki, na *Coldri*. *WyprKr* 97.

W charakterystycznych połączeniach: kołdra atlasowa (2), *brunatna*, *czarna*, *czerwona*, *haftowana* (2), *kitajczana* (2), *podszyta* (*przeszywana*) (4), *pstra*, *szara*, *szcotkowata*, *zlotoglowowa*; *kraj kołdry* (4), *naściełanie*; *usłać kołdrami*.

Szereg: »koc a kołdra« (1): *pościeli* z łobą żadney nie nofzą/ *okrom kocow á kołder*. *BielSpr* 53.

Synonimy: deka, gunia, kapa, kobierzec, koc, nakrycie, nastółka, obicie, opona, plaga, płachta, płótno, przykrycie, przykrywadło, szpaler, zapona, zasłona.

Cf **KOŁTRYNA, KORTYNA**